

OWNER **BESITZER** **PROPIETARIO** **PROPRIETAIRE**
Assignment **Verwendungszweck** **Afectación** **Affectation**
 (to be completed (durch den Händler (a rellenar (à remplir par le vendeur)
 by the dealer) anzugeben) por la tienda)



Name of the ship / Name des Schiffes : _____
 Nombre de la embarcación / Nom du navire : Moerpala
 Registration Number / Schiffsregisternummer : _____
 Número de matrícula / Numéro d'immatriculation : LO F-18618
 Date / Datum / Fecha / Date : _____
 Owner's name / Name des Eigners : _____
 Nombre del propietario / Nom du propriétaire : C.G. Marine
 Address / Adresse / Dirección / Adresse : _____
 E-mail: contact@egonjagu-chaulen.fr Tel: _____

2nd assignment / 2e Angaben der Verwendung / 2a.Afectación / 2ème affectation

Name of the ship / Name des Schiffes : _____
 Nombre de la embarcación / Nom du navire : _____
 Registration Number / Schiffsregisternummer : _____
 Número de matrícula / Numéro d'immatriculation : _____
 Date / Datum / Fecha / Date : _____
 Owner's name / Name des Eigners : _____
 Nombre del propietario / Nom du propriétaire : _____
 Address / Adresse / Dirección / Adresse : _____
 E-mail: _____ Tel: _____

3rd assignment / 3e Angaben der Verwendung / 3a.Afectación / 3ème affectation

Name of the ship / Name des Schiffes : _____
 Nombre de la embarcación / Nom du navire : _____
 Registration Number / Schiffsregisternummer : _____
 Número de matrícula / Numéro d'immatriculation : _____
 Date / Datum / Fecha / Date : _____
 Owner's name / Name des Eigners : _____
 Nombre del propietario / Nom du propriétaire : _____
 Address / Adresse / Dirección / Adresse : _____
 E-mail: _____ Tel: _____

Specifications / Besondere Merkmale
Características generales / Caractéristiques générales

Class/Klasse/Classe: RADEAU TRANSOCEAN ISO 6P Type / Tipo: 52380
 TIA<24H SAC
 Serial number / Seriennummer: SN00007973
 No.de serie / N° de série
 Capacity / Fassungsvermögen: 6 Places / Plätze
 Capacidad / Capacidad: SAC Plazas / Places
 Packing / Verpackung: BUREAU VERITAS
 Conditionnement / Conditionnement
 Approval of type by: 2690-MMF:5955/D1
 Genehmigung des Typs durch: 12/2021
 Aprobación del modelo por:
 Approbation du type par:
 Number and date of approval: No y fecha de aprobación: N° et date d'approbation:

Inflating System / Auffüllsystem
Sistema de hinchado / Systeme de gonflage

Number of cylinder / Nummer der Flasche: JX068056
 No. de la botella / N° de la bouteille:
 Initial date of first weighting of the cylinder : 04/2013
 Datum der ersten Gewichtsprüfung :
 Fecha de la prueba inicial :
 Date d'épreuve initiale :
 Weight of CO2N2 : 1.959 KG ± 0.123 KG ± 2 G
 Gewicht des CO2N2 : 4.319 LB ± 0.271 LB ± 0.071 OZ
 Peso de CO2N2 :
 Poids de CO2N2 :
 Gross weight without operating head : 7.088 KG ± 2 g
 Gesamtgewicht der Flasche (ohne Auslöser) :
 Peso bruto sin cabeza : 15.626 LB ± 0.54 oz
 Poids plein (sans la tête de percussion)

Manufacturing Date / Herstellungsdatum
 Fecha de fabricación / Date de fabrication
 03/2014

Quality Control / Qualitätskontrolle Nr
 Control Calidad / Contrôle Qualité

Date de vente /
 Date of sale /
 Fecha de venta /
 Verkaufsdatum

Cachet du
 vendeur /
 Dealer's stamp /
 Seto del
 distribuidor /
 Stempel des
 Fachhandlers

CONTRÔLE
CONTRÔLE PRESSION
Manomètres, N°

FICHE DE REVISION RADEAU

Référence :
N° Série du radeau :
Modèle (entourer) :

52380
SN 0000 7973

HAUTURIER T1

COTIER T2

ISAF CRUISER ORC CRUISER ORC CRUISER ORC+ OFFSHORE CLUI CLV

Personnes

6

>24h

SAC

CONTAINER

Forfait : 644,96

N° CDE : 50 111 0000 542

EQUIPEMENTS

Ref.	Désignation	Qté	Date de préemption	N° de lot	Garantie
61692	Feux à main (Solas)	3	05/26	184588	NON
61693	Fusées parachutes (Solas)	2	01/24	185043	NON
66000	Comprimés anti mal de mer	3	05/25		NON
19668	Batons chimioium vert 12h00				NON
39254	Piles 1,5 V R14				NON
69044	Lampe extérieure				NON
20991	Trousse de réparation	1	08/20		NON
65380	Lampe torche + piles				NON
61771	Patch pour lampe Alcares				NON
57531	Batterie lithium Solas RL5				NON
52198	Trousse de secours ISO	1	03/23	185635	NON
14116	Aliment de survie 1 pers 500 g				NON
21368	Eau de survie 6 x 500 ml				NON
57530	Lampe LED Solas RL5				NON
58448	Patch (kit étui + lampe Solas RL5)	1	06/23		OUI
61577	Fascicule de contrôle (orange)				OUI - NON
61578	Fascicule de contrôle (bleu)				OUI - NON
61579	Fascicule de contrôle (rouge)				OUI - NON
61580	Fascicule de contrôle (jaune)				OUI - NON
61533	Main d'œuvre				NON
59402	Lampe torche flottante étanche				NON
53255	Pile 1,5V RG Alcaline	5	12/32		NON
63480	Lampe Solas Daniament RL6				NON
63481	Batterie Solas Daniament RL6				NON
	Pré sac / Carton				OUI
67104	Collecte et recyclage pyro rdx <24h				NON
67105	Collecte et recyclage pyro rdx >24h	1		184826	NON
55591	Tch. Pneu				NON

PRESSIONS APRES CORRECTION

TEMP	INIT.	FINALE	T	COR.T	INIT.	FIN.	COR.T	A (sup.)	B (inf.)	ARCEAU
19	15	15	+7	-6	14	14	14	14	14	

CONTRÔLE D'OUVERTURE

Flotteurs A B C	Démontage raccord T coude ou Y	Echelles filières
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Clapets de gonflage A B C	Raccord arceau	Tente
N° clé dynamo.	N° clé dynamo.	Bandes radar / rétro-ref.
Clapets surpression A B C	Fermetures à glissière	Fond
N° Clé dynamo.	Double fond	Bout redressement
Démontage valves	Coutures	Collages
N° Clé dynamo.	Séniographies	Poches de stabilisation
Courteau flottant	Réserve eau de pluie	Notice de survie

ACCOSTILLAGE

Torches + piles	Gonfleur	Piles recharge
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sifflet	Manuel de survie	Pagalés
Ecoppe	Trousse de pêche	Eponge
Notice de survie	Gobelet	Miroir
Couvertures survie	Arceau fibre	Sachet mal de mer

PLIAGE

Fixation de tout l'armement	Enlever clip de sécurité	Clapets de gonflage fermés
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Serrage raccord T coude (5 écrous)	Amarrage arceau sur flotteur	Resserage clapet arceau HORIZON
N° clé dynamométrique :	(fil à casser) CLUI-OFFSH-182 6PL	N° Clé dynamométrique :
Fixation des échelles avec adhésifs	Raccords Y	Pose de tous les adhésifs (courseurs fermetures, protections PVC, filières)
Pliage suivant manuel de révision	Clapets de surpression ouverts	

MISE EN SAC OU EN CONTAINER

Mise sous vide	Pose du filin de percussion dans tube PVC	SAC
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Nœud fillin-drisse <th>Position traversée étanche</th> <th>CONTAINER</th>	Position traversée étanche	CONTAINER
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Pose du fil à casser avec plomb <th>Pose de l'adhésif</th> <td></td>	Pose de l'adhésif	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Fixation filin par velcro <th>Pose bouchon container</th> <td></td>	Pose bouchon container	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

Référence bouteille : 56321
N° Bouteille : 5x060696
Date épreuve : 09-2022
Poids indiqué sur bouteille : 6,973

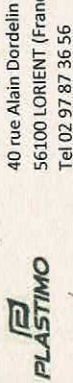
N° Lot bouteille :
N° Clé dynamométrique :
Poids à la pesée : 6,973

OBSERVATIONS :
CONTROLEUR AGREE AVANT EFFECTUE LA VISITE : 08 FEV. 2023

NOM : URUY
SIGNATURE :

REVISION VALIDE JUSQU'EN : 02/2026
DATE ET SACS DE LA STATION :

PLASTIMO
REVISION RADEAUX
STATION AGREEE
N° F1



SP
16.02

HC

557

2h05

et

10h35

Heure de début test

Heure de fin test

HC